wtorek | 18 września 2012 | nr 109 (LXVII) | cena: 6 kč

Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty. www.glosludu.cz

GłosLudu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

To wcale nie była stypa | s. 3

Nawsianki rozdają piękno | s. 4

Chłopski festyn bez kropli wódki | s. 5

Józef Kiedroń i jego czasy

WYDARZENIE: *Zwieńczeniem Roku Kiedronia na Zaolziu była wczorajsza konferencja naukowa w Domu Narodowym w Cieszynie oraz odsłonięcie interaktywnej tablicy Józefa Kiedronia na budynku Kongresu Polaków w Czeskim Cieszynie.*

Takich tablic – wieczorem świecących, a po naciśnięciu guzika opowiadających o życiu i działalności postaci zasłużonych dla Cieszyna i Czeskiego Cieszyna, będzie dziesięć: cztery zawisną w Czeskim Cieszynie, sześć na prawym brzegu Olzy. Jako pierwsza została wczoraj po południu odsłonięta tablica upamiętniająca Józefa Kiedronia, pochodzącego z Błędowic Dolnych ministra przemysłu i handlu w rządzie polskim w latach 1923-1925, wybitnego działacza Macierzy Szkolnej dla Księstwa Cieszyńskiego, jednego z inicjatorów budowy Gimnazjum Realnego im. Juliusza Słowackiego w Orłowej oraz założenia polskiej szkoły sztygarskiej w Dąbrowie. Roma Rojowska z cieszyńskiego Stowarzyszenia Klub Kobiet Kreatywnych (KKK) przypomniała, że tablice zostaną zainstalowane dzięki dofinansowaniu z funduszy szwajcarskich, w ramach wspólnego projektu KKK i Kongresu Polaków w RC „Cieszyńska szkoła obywatelstwa: po obu stronach Olzy", w którym bierze udział młodzież ze szkół średnich w Czeskim i polskim Cieszynie. Dlatego też wśród uczestników aktu odsłonięcia byli uczniowie Gimnazjum Polskiego w Czeskim Cieszynie oraz dyrektor placówki, Andrzej Bizoń. Zawitał również wiceburmistrz Cieszyna, Adam Swakoń.

W Czeskim Cieszynie w ramach „Szlaku Tolerancji" zostaną jeszcze zainstalowane tablice: Karola Prochaski – na budynku Drukarni Cieszyńskiej przy ul. Głównej, Jana Kubisza – na budynku Polskiej Szkoły Podstawowej przy ul. Havlíčka oraz Adama Sikory – w parku noszącym jego imię.

Uroczyste odsłonięcie tablicy interaktywnej poświęconej Józefowi Kiedroniowi.

Zdjęcia: FRANTIŠEK SZYMCZYSKO

Janusz Buzek dekoruje Władysławę Magierę odznaką honorową.

Odsłonięcie tablicy poprzedziła konferencja naukowa w Domu Narodowym w Cieszynie. Prowadził ją radny województwa śląskiego, Janusz Buzek. Konferencja odbyła się pod patronatem ministra spraw zagranicznych RP, Radosława Sikorskiego, z udziałem konsul generalnej RP, Anny Olszewskiej i posłanki na Sejm RP, Aleksandry Trybuś. Wykłady na temat życia, działalności i osiągnięć Józefa Kiedronia, a także miejsca, epoki i związanych z nią wydarzeń historycznych, wygłosili wybitni wykładowcy uniwersytetów w Ostrawie, Opolu, Toruniu i Gdańsku. Biografię bohatera spotkania przedstawił prezes Kongresu Polaków, Józef Szymeczek. O żonie Józefa Kiedronia, Zofii Kirkor-Kiedroniowej, opowiadała autorka dwóch tomików „Szlaku cieszyńskich kobiet" oraz publikacji pt. „Sierota ministrem", Władysława Magiera. Emerytowana nauczycielka historii z Cieszyna, obecnie działaczka Klubu Kobiet Kreatywnych, została na początku konferencji, na wniosek Kongresu Polaków w RC, odznaczona przez Sejmik Województwa Śląskiego w Katowicach srebrną odznaką honorową za zasługi dla województwa śląskiego. – Jestem bardzo usatysfakcjonowana, natomiast cały czas nie kryję, że najpierw zdobyła moje sympatie Kiedroniowa, później zajęłam się ministrem Kiedroniem. To małżeństwo było w pewnym sensie małżeństwem mieszanym, tak samo jak małżeństwo moich rodziców. Ona była z Polski, on był z Zaolzia. U moich rodziców było to samo – mama była z polskiej strony Olzy, a tatuś pochodził z Suchej Górnej – i dlatego może te wszystkie postacie z Zaolzia wzbudzają we mnie taką wielką sympatię – powiedziała Magiera naszej gazecie po przyjęciu odznaczenia.

Do Cieszyna przyjechali również dwaj przedstawiciele rodziny Kiedroniów. – Przekaz rodzinny głosi, że mój pradziadek i tata Józefa Kiedronia byli bracia. Z tego by wynikało, że mój dziadek, który pochodził ze Śląska Cieszyńskiego po lewej stronie Olzy, jeżeli dobrze wiem – z Suchej Górnej – to był stryjeczny brat Józefa Kiedronia – wyjaśnił w rozmowie z „Głosem Ludu" Stefan Kiedroń, profesor filologii niderlandzkiej na Uniwersytecie Wrocławskim. – Sprowadził mnie tu i sentyment rodzinny, i program naukowy. Działania organizatorów uważam za niezwykle cenne, dlatego że w ten sposób przypomniana jest postać, która – uważam – została zapomniana. Nawet w Cieszynie nie za bardzo jest znana – dodał.

Stefan Kiedroń urodził się w Poznaniu, lecz okazało się, że zna dobrze język czeski, w którym w kuluarach swobodnie dyskutował z profesorem Uniwersytetu Ostrawskiego, Alešem Zářickým. Ten z kolei wygłosił swój wykład po polsku.

Więcej na temat wykładowców i wykładów wygłoszonych na konferencji napiszemy w czwartkowym wydaniu gazety.

DANUTA CHLUP

ZDARZYŁO SIĘ

WIERZBICA POD OCHRONĄ

Przedsiębiorstwo państwowe Dorzecze Odry rozpoczyna dziś budowę wału przeciwpowodziowego w Boguminie-Wierzbicy. Jego zadaniem będzie ochronić mieszkańców, domy oraz infrastrukturę tej dzielnicy przed powodziami na Odrze i Orłowskim Potoku. Powodzie, które miały miejsce w 1997 i 2010 roku w Boguminie, najbardziej dały się we znaki tej właśnie dzielnicy miast.

Wierzbica położona jest bowiem najniżej spośród dzielnic należących do miasta. Długość wału ochronnego będzie wynosić 1735 metrów, a poprowadzi od lewego brzegu Orłowskiego Potoku w pobliżu torów kolejowych prowadzących z Bogumina do Ostrawy, wzdłuż brzegu Jeziora Wierzbickiego aż do końca zabudowy we Wierzbicy.

Koszty realizacji budowy, które powinny zamknąć się sumą ok. 51 mln koron, zostaną pokryte z programu Ministerstwa Rolnictwa Republiki Czeskiej, ogłoszonego w ramach prewencji przeciwpowodziowej. Prace mają zostać zakończone najpóźniej pod koniec sierpnia przyszłego roku. **(sch)**

ŚMIERĆ POD TIREM

Na drodze szybkiego ruchu zginął w sobotnie przedpołudnie 30-letni kierowca samochodu škoda fabia combi. Jadąc od Frydku-Mistku w kierunku Kocobędza uderzył w stojącego na poboczu litewskiego tira. Kierowca na skutek odniesionych obrażeń poniósł na miejscu śmierć.

Według ustaleń policji, kierowca wjechał pod przyczepę tira z dużą prędkością, nie pozostawiając na drodze żadnych śladów hamowania. O obecności litewskiego tira, który stał zgodnie z przepisami na prawym poboczu, informował, zgodnie z przepisami, trójkąt ostrzegawczy. **(sch)**

POGODA

wtorek	środa
dzień: 22 do 26 °C	dzień: 12 do 16 °C
noc: 12 do 8°C	noc: 12 do 9 °C
wiatr: 2-6 m/s	wiatr: 2-6 m/s

12109

9 771212 422027

Początek budowy

Wczoraj rozpoczęły się prace przygotowawcze związane z budową przystanku kolejowego w Trzyńcu–Łyżbicach. Plac budowy w okolicach byłego przejazdu kolejowego koło „Slovanu" ma być, ze względu na bezpieczeństwo, ogrodzony.

Od jutra do końca października będzie wyłączony z ruchu tor numer 1 (znajdujący się bliżej ul. Jabłonkowskiej), gdzie budowany będzie peron, zadaszenie, ekrany akustyczne, schody i winda. Od 1 listopada do 5 grudnia będzie wyłączony z ruchu tor numer 2. Svatava Pejšková, kierowniczka ruchu Kolei Czeskich w Czeskim Cieszynie, poinformowała naszą redakcję, że w związku z budową nie będzie zmian w rozkładzie jazdy, mogą natomiast mieć miejsce nieduże opóźnienia kursów.

– Budowa przystanku w Łyżbicach będzie kosztowała 36 mln koron, z tego 9 mln wyłoży miasto Trzyniec. Równocześnie z budową przystanku kontynuowana jest, zgodnie z harmonogramem, budowa podjazdu Via Łyżbice. Inwestorzy i wykonawcy Via Łyżbice uzgodnili, że przejście pod torami mogłoby być oddane przedwcześnie do użytku w lipcu przyszłego roku – poinformowała rzeczniczka trzynieckiego ratusza, Šárka Szlaurová. **(dc)**

PRZYJMOWALI NOWYCH PZKO-WCÓW

Siedmioro nowych członków przyjęli w niedzielę do swojego grona PZKO-wcy z Jabłonkowa. Są to: Jolanta Niedoba, Claudia Janik, Magdalena Suchanek, Bernard Richter, Weronika Świerczek, Ewa Szotkowska i Artur Vacovský. Nowe legitymacje odebrali z rąk prezesa Miejscowego Koła Polskiego Związku Kulturalno.-Oświatowego, Jana Ryłki, który jest też prezesem Zarządu Głównego PZKO. – Ale to nie przyjmowanie nowych członków naszego Koła było najważniejszym punktem niedzielnego spotkania – mówi Jan Ryłko. Jak podkreślił, rozmawiano głównie na temat tegorocznego Gorolskigo Święta, sztandarowej imprezy jabłonkowskiego Koła, której już 65. edycja odbyła się na początku sierpnia br. – Sprawozdanie finansowe z tej imprezy, które wyszło dla nas bardzo dobrze, przedstawiła Zuzanna Vacovská – stwierdza Ryłko.

Podkreśla, że 65. edycja Gorolskigo Święta była bardzo udana. – Chociażby dlatego, że jubileuszowy koncert zaproszonego przez nas specjalnie Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk" im. Stanisława Hadyny oglądało aż 6 tys. osób. Pełne były wszystkie ławki przed sceną, kilkaset ludzi stało z boku. Tak było tyko w niedzielę. Tylu ludzi jeszcze chyba na „Gorolu" nie było. A przecież Gorolski Święto to także piątek i sobota – mówi prezes Ryłko. W piątek bawiło się w Lasku Miejskim ponad 2 tys. osób, a w drugim dniu imprezy zakupiło bilety ponad 6 tys. osób. **(kor)**

Sprostowanie

W numerze z dnia 13 września pojawił się błąd. W podpisie pod zdjęciem w artykule „Delegacja ze Śląska Cieszyńskiego na grobie Żwirki i Wigury w Warszawie" – błędnie podaliśmy nazwisko autora. Chodzi oczywiście o Jarosława Jota-Drużyckiego. Za pomyłkę serdecznie przepraszamy. **Redakcja**

Trujący alkohol w Czeskim Cieszynie

W niedzielę w Szpitalu Akademickim w Ostrawie zmarła na zatrucie alkoholem metylowym 47-letnia kobieta z Czeskiego Cieszyna. Tam została przełożona ze Szpitala Podlesie w Trzyńcu. Dwaj inni członkowie jej rodziny leczą się w trzynieckim szpitalu na Sośnie. Policja wie, w którym sklepie kupili trujący alkohol.

W sumie w trzynieckich szpitalach leżały wczoraj cztery osoby zatrute metanolem. Na Podlesiu nadal jest hospitalizowany mężczyzna z Ligotki Kameralnej, którego córka zmarła. Trzy dalsze osoby leczą się na Sośnie. – Dwóch pacjentów mamy na oddziale anestezjologii i reanimacji, jedną pacjentkę na jednostce intensywnej terapii oddziału wewnętrznego. U jednego pacjenta stosujemy leczenie fomepizolem przywiezionym z Norwegii – powiedziała wczoraj „Głosowi Ludu" rzeczniczka szpitala, Andrea Skříčková.

Policja prowadzi śledztwo w sprawie sklepu w Czeskim Cieszynie, w którym zatruci, pochodzący z tego miasta, kupili podobno trujący alkohol. Gabriela Holčáková z Wojewódzkiej Komendy Policji w Ostrawie powiedziała naszej gazecie, że chodzi o normalny, murowany sklep, który nie należy do żadnej znanej sieci handlowej. Policja nie miała jeszcze wczoraj wyników analizy laboratoryjnej, która przyniesie odpowiedź na pytanie, czy alkohol z tego sklepu faktycznie zawierał metanol.

Zakaz sprzedaży alkoholu wysokoprocentowego, który minister zdrowia Leoš Heger ogłosił w piątek o godz. 19.00, mocno skomplikował życie handlowcom. Decyzja ministra nabrała ważności w momencie jej ogłoszenia w ogólnokrajowej telewizji i radiu publicznym, natomiast na stronie internetowej ministerstwa, gdzie zainteresowane podmioty mogłyby sprawdzić wiarygodność informacji, pojawiła się dopiero tuż przed godz. 21.00. W wielu sklepach w pierwszej godzinie obowiązywania zakazu alkohol był dostępny. Redakcja „Głosu Ludu" śledziła sytuację w hipermarkecie Tesco w Hawierzowie. Po godz. 19.30 redaktorka podeszła do kasy z butelką wódki, pytając, czy może ją kupić, ponieważ w telewizji słyszała, że wprowadzono zakaz. Kasjerka bezradnie wzruszyła ramionami: – Też już o tym słyszałam, ale na razie nie mamy żadnych instrukcji. Alkohol o mocy wyższej niż 20 proc. sprzedawano w sklepie do godz. 20.00.

Fot. ARC

Miejscem dystrybucyjnym lekarstwa fomepizol dla naszego regionu jest Szpital Miejski w Ostrawie. W piątek odwiedził go norweski specjalista, Erik Hovda (z lewej).

W niedzielę Główny Inspektor Sanitarny w Warszawie wprowadził zakaz sprzedaży na polskim rynku alkoholi czeskiego pochodzenia, zawierających powyżej 20 proc. etanolu. Ministerstwo Zdrowia zaleciło, by mieszkańcy powstrzymali się od konsumpcji jakiegokolwiek alkoholu pochodzącego z Czech. Na Moście Przyjaźni w Cieszynie piątkowy patrol policji zastąpiła wczoraj polska Służba Celna. Celnicy sprawdzali torby osób, które przychodziły z zakupami z Czech.

Policja czeska aresztowała wczoraj jednego z większych dystrybutorów spirytusu, 42-letniego mężczyznę z Ostrawy. Zarzuty postawiono już 23 osobom. Trujący alkohol mógł być produkowany z polskiego płynu do spryskiwaczy, lecz prezydent policji Martin Červíček zaznaczył, że to tylko jedna z wersji. Do wczoraj zmarło w RC na zatrucie 20 osób. **(dc)**

Dożynki, czyli dziękczynienie

Jak potwierdzają najstarsi mieszkańcy Stonawy, ostatnie dożynki odbywały się w wiosce jeszcze przed drugą wojną światową. Od ub. roku – z inicjatywy wójta Andrzeja Febera oraz proboszcza miejscowej parafii rzymskokatolickiej, Rolanda Manowskiego – dożynki jako święto dziękczynienia za plony ziemi są ponownie celebrowane.

W ub. niedzielę obchodzono je szczególnie okazale – z korowodem, uroczystą mszą św. w miejscowym kościele oraz popołudniową zabawą w parku PZKO. Dożynki Stonawskie różnią się od podobnych imprez w regionie swoim religijnym charakterem – centrum wydarzeń stanowi miejscowy kościół parafialny. Do niego prowadził dożynkowy korowód z orkiestrą górniczą, mażoretkami, dziećmi szkolnymi w strojach ludowych, z wiozącymi organizatorów oraz ich gości zaprzęgami konnymi, nowoczesnymi maszynami rolniczymi, a nawet starą tatrą z 1937 roku.

Myślą przewodnią uroczystości dożynkowej było dziękczynienie nie tylko za dary ziemi, ale za wszystko, co człowiek ma. Aby dać wyraz swojej wdzięczności, mieszkańcy przynieśli przed ołtarz plony swoich pól i ogrodów, przyprowadzili też zwierzęta – baranki i gołębie. Na ręce wójta symboliczny bochenek chleba przekazał gospodarz dożynek Viktor Topiarz. – Dziękuję za ten chleb, który jest dowodem na to, że w górniczej Stonawie mamy nadal rolników, ludzi, którzy obrabiają ziemię – stwierdził Feber.

Jak podkreślał ks. Roland Manowski, człowiek za wszystko co ma, powinien dziękować, bo wszystko jest darem Boga. Do jego słów nawiązał również miejscowy pastor ewangelicki, Vladislav Volný. – Człowiek, który nie dziękuje, nie może być szczęśliwy. Człowiek, który chce być szczęśliwy, odczuwa, że potrzebuje dziękować – powiedział, dodając: – Cieszę, że możemy dziękować wszyscy wspólnie – katolicy, ewangelicy, ludzie szukający prawdy. Uroczystości dożynkowe w kościele upiększył śpiewem chór mieszany „Stonawa" działający przy Miejscowym Kole PZKO, dyrygowała Marta Orszulik. Przed kościołem natomiast raczono się – jak jest przy podobnych okazjach w Stonawie zwyczajem – kaszanką oraz kołaczami.

– Jesteśmy z Cieszyna, ale córka mieszka w Stonawie, a nasze wnuczki niosły dary w kościele. Przyjechaliśmy się więc popatrzeć. Pierwszy raz jesteśmy i bardzo nam się podoba – zapewniali państwo Kafkowie. Większość uczestników dożynek stanowili jednak stonawianie. – Mamy pole i nadal je uprawiamy. Kiedyś mieliśmy też baranki, ale teraz już nie. Do kościoła przynieśliśmy nasze plony. Mamy więc za co dziękować i każdego dnia dziękujemy – przekonywali państwo Bystroniowie ze Stonawy, którzy cieszą się, że w ich wiosce przywrócono przedwojenne tradycje dożynkowe.

BEATA SCHÖNWALD

Fot. BEATA SCHÖNWALD

Korowód dożynkowy z zaprzęgami konnymi prowadził do miejscowego kościoła.

WSPOMINALI WIELKIEGO AKTORA – BRONISŁAWA POLOCZKA

To wcale nie była stypa

Niby miało być smutno. Bo wspominano w sobotę w czeskocieszyńskiej kawiarni i czytelni „Avion|Noiva" Bronisława Poloczka, zmarłego w marcu br., w wieku zaledwie 73 lat, znanego czeskiego i polskiego aktora, pochodzącego z zaolziańskiej Suchej Górnej. Ale było wesoło. Bo Bronka – jak mówili o nim wszyscy uczestnicy spotkania – wspominano raczej na wesoło.

Bo też sam nieżyjący bohater wieczoru mówił na wesoło z ekranu (fragment programu TVC „Úsměvy", prowadzonego przez Jaromíra Hanzlíka) o swoim pochodzeniu: – Opowiem ci dowcip żydowski. Przychodzi rabin do nieba. A św. Piotr mówi: „Jak cię mam wpuścić. Piszesz w swoim podaniu, że urodziłeś się na Węgrzech, mieszkałeś w Czechosłowacji, a zmarłeś w Związku Radzieckim? Nie mogę wpuścić takiego globtrotera...". „Ale św. Piotrze – odpowiada rabin – ja przecież ani razu nie wyjechałem poza Mukaczewo...". A tak było i ze mną. Mam bodajże trzy akty urodzenia: polski, niemiecki i czeski – śmiał się z ekranu Poloczek. Niestety, już tylko z ekranu...

– O tym, że zorganizujemy to spotkanie w Czeskim Cieszynie, postanowiliśmy na pogrzebie Bronka, z szefową Średniej Szkoły Hotelarstwa, Handlu i Poligrafii, Wandą Palowską – wyjaśniał organizator spotkania, Karol Suszka, dyrektor Teatru Cieszyńskiego, w którego Scenie Polskiej w 1956 roku Poloczek zadebiutował. – Był to smutny pogrzeb, bo w praskim krematorium taka ceremonia trwa najwyżej 30 minut. Leci jak na taśmie... Przynajmniej że pozwolono mi na chwilę wspomnieć Bronka, i to po polsku, a także przeczytać wiersz, który po jego śmierci napisał Witold Rybicki, jedyny nasz aktor, który pamięta Poloczka z naszego teatru. No i spotykamy się dzisiaj, ale nie na stypie, ale na luźnym, swobodnym spotkaniu, na którym będziemy wspominać naszego fajnego przyjaciela...

Jako pierwszy głos zabrał Suszka. O tym, że Poloczek działał w Scenie Polskiej bardzo króciutko, zaledwie przez rok, i to jeszcze nie na etacie aktorskim, ale wyłącznie jako adept. Ale sądzę, że zarówno wspomnienia Rybickiego, jak i moje, mogą też umilić ten nasz wieczór wspomnieniowy. Do tego wybraliśmy kilka fragmentów z telewizyjnej i filmowej twórczości bohatera wieczoru, które wyświetlimy na ekranie – uściślił Karol Suszka. To on jako pierwszy wspominał Poloczka, który jako „chłopak do wszystkiego" zamiatał scenę, „suflował", nosił rekwizyty lub wyjeżdżał po papierosy dla aktorów. Ale chciał być aktorem. – No i kiedy ówczesne kierownictwo teatru powiedziało mu, że… nie ma talentu, Bronek postanowił pójść na studia aktorskie do Brna. I tak rozpoczęła się jego świetna kariera aktorska – wspominał dyrektor TC.

Były wspomnienia reżysera i aktora Witolda Rybickiego, który opowiadał, że już w czasach gimnazjalnych Poloczek, jako odważny i pewny siebie młody człowiek, zwrócił się do niego o pomoc przy zorganizowaniu przedstawienia w Gimnazjum im. Juliusza Słowackiego w Orłowej.

Wprost inaczej wspominała swojego kolegę z ławy szkolnej Danuta Ondruch (koledzy z gimnazjalnej klasy, tak samo jak z górnosuskiej podstawówki, przybyli do „Avionu|Noivy" w licznym gronie), Mówiła o skromnym człowieczku, o którym nikt by nie pomyślał, że zrobi taką karierę. Który spóźniał się na lekcje, zwłaszcza z przedmiotów ścisłych, których nie lubił. A pomimo to między pierwszą a ostatnią ławką, w której siedział, był zdolny dowiedzieć się, „co było zadane". – Doszedł najdalej z nas. Nie tylko ze względu na to, że mieszkał w Pradze, ale też, że był tak sławny. I jedyny z nas ma swoją ulicę: w Suchej Górnej – podkreśliła Danuta Ondruch. – Wracał często na Zaolzie, chociaż nie zawsze rzadko przyjeżdżał na nasze spotkania abiturienckie. I nigdy nie wyparł się swojego pochodzenia – dodała.

Zabrakło siostry przyrodniej Poloczka, Czesławy Rudnik. Niemniej przyjechał z Gliwic Kazimierz Waleczek, którego babcia była siostrą matki bohatera wieczoru. Opowiadał o ostatnich latach życia pana Bronisława, kiedy po śmierci żony nie chciało mu się już żyć... Ale wciąż tęsknił do teatru, który był dla niego wszystkim. Koleżanka z ławy podstawówki, Helena Adamiec, wspominała, jak to wyjechała do Pragi ze znajomymi Czeszkami. – Na „Václaváku" podeszły do Bronka i zaczęły szczebiotać po czesku: „Mistře, jsme rády". Powiedział im: „Baby, skónd ście sóm, że tak mówicie. Nie wiycie, żeście sóm znad łOlzy?". Zawsze wiedział, skąd pochodzi – podkreślała Helena Adamiec.

Podobnie mówiła Grażyna Siwek, która wspominała, jak Poloczek zamówił jej i kolegom z klasy gimnazjalnej bilety na spektakl do praskiej „Ypsilonki". – Potem długo z nami rozmawiał po naszymu... – wspominała z łezką w oku pani Grażyna nie tylko o spotkaniu w stolicy, ale też o spotkaniach z aktorem sprzed 40 lat. Głos zabrał też jej mąż, były wójt Suchej Górnej, Karol Siwek, któremu z Pragi Poloczek (zawitał wówczas do rodzinnej, po długim czasie ponownie samodzielnej wioski, w 1991 roku) przywiózł portret... Václava Havla. – Usamodzielniliśmy się niemal jako ostatni, a portretów prezydenta nie było. O dziwo, także w Pradze. Bronek zdobył dla nas portret Havla u jego doradcy, Jiřego Křižana, ale tylko fotografię. Później zastanawialiśmy się, jak biedna gmina to zdjęcie da do ramy i zaszkli. Poszliśmy z Bronkiem na strych. Znaleźliśmy stare zdjęcie z Husákiem. A pod nim kryły się zdjęcia wszystkich „głów państwa": od Husáka aż po... Hitlera – śmiał się Siwek.

– A miał Bronek słabość do „faszyrek" z kapustą i rogalików waniliowych – wspominała Wanda Palowska, spowinowacona z Poloczkiem przez męża, współorganizatorka spotkania, dyrektor Średniej Szkoły Hotelarstwa, Handlu i Poligrafii. – „Faszyrek nie ma, ale są „rożeczki" z naszej szkolnej kuchni – zapraszała, prezentując zdjęcia z wizyt u wujka w Pradze. Te z albumu, a raczej laptopa rodzinnego.

Dla Bronka Poloczka zaśpiewała też jedną z piosenek Agnieszki Osieckiej aktorka Sceny Polskiej, Małgorzata Pikus. – Miałam okazję zagrać z nim w filmie „Lebensborn", czyli „Źródło życia". Nie spotkaliśmy się na planie, lecz podczas synchronów. Przyjechał, pozdrowił, a kiedy dowiedział się, że jestem z Teatru Cieszyńskiego, przytulił. I to mocno. Jak prawdziwy mężczyzna – zapewniała Małgorzata Pikus.

No i jeszcze jeden niezapomniany dowcip. Wspomniany już Jaromír Hanzlík pytał w swoim programie Poloczka, jak to jest, że aktor polskiej narodowości, pochodzący znad Olzy, gra obecnie w Teatrze Narodowym w Pradze. – To taka moja mała zemsta za to, że Czesi zajęli w 1920 roku tę naszą część Śląska Cieszyńskiego... – odpowiedział urodzony w Suchej Górnej aktor.

– Nie żyje Bronek... Niech żyje w naszej pamięci – zakończył spotkanie Karol Suszka.

JACEK SIKORA

Fot. JACEK SIKORA

Do kawiarni nad Olzą przyjechali też koledzy Bronisława Poloczka z jego klasy z orłowskiego gimnazjum. Aktora wspominała m.in. Danuta Ondruch.

moim zdaniem

LISTA SIĘ ROZRASTA

DANUTA CHLUP, *danuta chlup@glosludu.cz*

Choć nazwa może sugerować, że chodzi o listę ofiar trującego alkoholu, chodzi mi o inną listę – osób, ruchów i poglądów, których nie wolno pod żadnym pozorem krytykować, bo to politycznie niepoprawne. Kilka dni temu przekonał się o tym czeski premier Petr Nečas, który na ceremonii otwarcia targów międzynarodowych w Brnie ośmielił się powiedzieć, że wspieranie Dalajlamy czy rosyjskiej grupy punkrockowej Pussy Riot szkodzi czeskiemu eksportowi. Minister spraw zagranicznych Karel Schwarzenberg od razu się oburzył, bo przecież Republika Czeska słynie w świecie jako konsekwentny obrońca praw człowieka. Również artykuły w mediach sugerowały, że Nečas jest cynikiem, dla którego pieniądze ważniejsze są od szczytnych idei (inni politycy też tak pewnie myślą i w myśl tej zasady postępują, tylko tego głośno nie mówią).

Zaniepokoiło mnie zestawienie walki o prawa człowieka w Tybecie z ekscesem rosyjskiego zespołu w soborze Chrystusa Zbawiciela w Moskwie. Przypomnijmy: młode piosenkarki w lutym br. wtargnęły do najważniejszej rosyjskiej świątyni prawosławnej i wykonały utwór „Bogurodzico, przegoń Putina". Miał to być protest przeciwko powrotowi na Kreml obecnego prezydenta Władimira Putina i poparciu, jakiego w kampanii wyborczej udzielił mu zwierzchnik rosyjskiej Cerkwi Cyryl.

Dwuletnia kara więzienia, jaką wymierzył sąd niepokornym kobietom, jest rzeczywiście zaskakująco surowa. Z pewnością wystarczyłby wyrok w zawieszeniu. To jednak, moim zdaniem, nie oznacza automatycznie, że – jeżeli chcemy być „politycznie poprawni" – bezwarunkowo powinniśmy zaszeregować punkerki do kategorii pozytywnych bohaterów, których poczynania będziemy bezkrytycznie adorować. Tak samo, jak należy demonstracyjnie okazywać poparcie dla organizatorów niesmacznej parady gayów, bo komu się ona nie podoba, od razu otrzymuje etykietę osoby nietolerancyjnej, zacofanej i ksenofobicznej.

Ta dziwna lista się rozrasta. Boję się, że jak będzie za długa, zyskają na tym skrajne ruchy polityczne. Przeczytałam program jednego z nich i muszę z przykrością stwierdzić, że dla wielu osób o konserwatywnych poglądach (konserwatywnych w sensie uznawania wartości, na których od wieków budowano naszą cywilizację), może on być pociągający. Czy naszych polityków z renomowanych partii (łącznie z tą, która ma w swej nazwie „chrześcijańska") to nie niepokoi? Mnie owszem.

Nawsianki rozdają piękno

Fot. BEATA SCHÖNWALD

Obejrzeć prace nawsianek przyjechały panie z całego niemal Zaolzia.

Szydełkują, robią na drutach, szyją i haftują. Zwykle wieczorem, przy telewizji. Nie dla pieniędzy ani sławy, ale dla przyjemności własnej oraz przyjemności podzielenia się pięknem z drugim człowiekiem. Mowa o paniach z nawiejskiego Klubu Kobiet, które na miniony weekend przygotowały kolejną swoją wystawę w miejscowym Domu PZKO.

– Wystawy organizujemy mniej więcej co cztery lata. Ostatnia odbyła się w 2008 roku. I chociaż nie wszystkie nasze klubowiczki wykonują robótki ręczne, wszystkie włączyły się w jej organizację – powiedziała „GL" szefowa nawiejskich pań, Anna Recmanikowa, która należy do tych kobiet, które nie wyobrażają sobie życia bez igły i nici. – Najwięcej robię w zimie, wieczorami przy telewizji. Ale nie zawsze, bo są też takie szczegóły, które wymagają światła dziennego. Bardzo lubię to robić – przekonywała Recmanikowa. Przy telewizji powstają również robótki Aurelii Bulawowej. Wykonuje je techniką klockową. – Robótkami ręcznymi zajmuję się od młodości. W domu mam ich tyle, że już brakuje dla nich miejsca. To żmudna praca, nie do zapłacenia – stwierdza.

Na weekendowej wystawie Klubu Kobiet MK PZKO w Nawsiu znalazły się wyłącznie rzeczy nowe, dotąd nie wystawiane. Swoje prace pokazywały tu wszystkie trzy generacje. Bo oprócz robótek pań z Klubu Kobiet część wystawy została poświęcona pracom plastycznym oraz origami dzieci szkolnych. Nowością były również fotografie prezesa MK PZKO, Mariana Waszuta, którego do pokazania swoich prac „zmusiły" właśnie panie. – Jako młody chłopak należałem do kółka fotograficznego. Pasja fotografowania pozostała mi jednak do dnia dzisiejszego – wyznał Waszut. Na wystawie można było obejrzeć jego zdjęcia z ostatnich imprez nawsiańskiego koła, tegorocznego Gorolskiego Święta oraz beskidzkie pejzaże.

Wernisaż wystawy nawsiańskich pań odbył się w sobotnie przedpołudnie. Miejscowe polskie dzieci otworzyły go krótkim występem. – Kto chce zapalać, musi sam płonąć. Nasze panie tak właśnie płoną i swoją pracą, za którą nie oczekują żadnej zapłaty, wzbogacają koło PZKO w Nawsiu – powiedział odnośnie zaangażowania członkiń miejscowego Klubu Kobiet prezes MK PZKO. Podziękować pracowitym nawsiankom przyszła również szefowa Sekcji Kobiet przy Zarządzie Głównym PZKO, Władysława Byrtus. – Pełna podziwu kłaniam się waszej pracy – powiedziała. Obejrzeć wystawę i poszukać inspiracji przyjechały również zaprzyjaźnione klubowiczki m.in. z Piotrowic, Frysztatu, Suchej Górnej, Stonawy i Milikowa. Łącznie w ciągu weekendu wystawę odwiedziło prawie 220 osób. Panie, oprócz ręcznie wykonanych cudeniek prezentowanych w pomysłowej jesiennej aranżacji, serwowały również pyszne dania – kapuśnicę, sznycel z ziemniakami i przystawką oraz kołacze, pączki i ciastka. Wszystko, oczywiście, własnej, domowej roboty.

(sch)

Festyn górski na Pasieczkach

W towarzyszącym Festynowi Górskiemu turnieju w siatkówce wzięły udział cztery drużyny z całego Zaolzia.

Drużyna z Bystrzycy wygrała w sobotę turniej siatkówki, który odbył się w ramach piątej edycji Festynu Górskiego w ośrodku turystyczno-sportowym „Pasieczki" w Koszarzyskach. Zorganizował go szef ośrodka, a zarazem wiceprezes Polskiego Towarzystwa Sportowo-Turystycznego „Beskid Śląski", Henryk Cieślar.

Od rana grano w siatkówkę. Wiceprezes „Beskidu" w końcu wręczył, wspólnie z wójtem Koszarzysk, Franciszkiem Kufą, puchary także drużynom z: Mostów koło Jabłonkowa, Czeskiego Cieszyna i Karwiny.

– Gra była wyrównana, pogoda wspaniała, chociaż było „pod chmurką". Szkoda zatem, że przybyło tak mało ludzi i nie dojechała jedna z zapowiedzianych drużyn. Bardzo się wszystkim podobał występ reprezentacyjnego Zespołu Pieśni i Tańca ZG PZKO „Olza", który zaprezentował na „Pasieczkach" program złożony z tańców śląskocieszyńskich i słowackich. Szkoda, że nie dopisała publiczność. Zabrakło jej może dlatego, że było sporo innych imprez, może dlatego, że ogłoszono w Republice Czeskiej prohibicję i ludzie się jej przestraszyli – mówi Henryk Cieślar.

Niemniej występ „Olzy" „festynowiczom" się podobał, tak samo jak wieczorne kameralne spotkanie przy muzyce i ognisku.

– Uważam, że imprezę należy kontynuować. Ale trzeba by ją było dofinansować jakimś grantem, chociażby wojewódzkim, a także uatrakcyjnić kolejnymi występami zaolziańskich kapel, żeby ludzie przyszli. **(kor)**

Zdjęcia: LESZEK CZERNEK

Kapitanowie drużyn z pucharami.

Zauroczeni grą organów i... saksofonu

Na drugim koncercie w ramach Festiwalu Muzyki Organowej „Karwińskie organy" w ub. niedzielę w kościele parafialnym pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Karwinie Frysztacie wystąpili dwaj wielcy artyści. Na organach zagrał Aleš Bárta, na saksofonie zaś Roman Fojtíček. Grę Aleša Bárty, który należy do grona najwybitniejszych czeskich organistów, podziwiali już melomani gry organowej w wielu krajach Europy, USA i Azji. Artysta jest też laureatem prestiżowych międzynarodowych konkursów gry organowej w kraju i za granicą. Nagrał 30 płyt kompaktowych dla różnych firm płytowych w kraju i japońskich towarzystw muzycznych, za które otrzymał wiele nagród.

Roman Fojtíček, który od roku 1995 wybrał drogę profesjonalnego muzyka i współpracuje z wieloma symfonicznymi orkiestrami, zespołami jazzowymi i tanecznymi, założył w r. 2003 Czeski Kwartet Saksofonowy, którego repertuar obejmuje obok utworów muzyki klasycznej również klasykę jazzową. Artysta poprzez różne propozycje muzyczne i nagrania dla Radia Czeskiego i Czeską Telewizję forsuje saksofon jako instrument koncertowy z innymi instrumentami.

W Karwinie obaj artyści zaprezentowali muzykę na najwyższym poziomie artystycznym. Utwory organowe J. S. Bacha (Toccata i fuga d-moll), F. Liszta (Preludium i fuga) i współczesnego O. Máchy (Weselna toccata) zabrzmiały w znakomitym wykonaniu A. Bárty oszałamiająco, czarując słuchacza swoją potężną, uroczystą monumentalnością i jakże bogatą kolorystycznie paletą rejestrów brzmieniowych. Zaś R. Fojtíček na swoich saksofonach z akompaniamentem i bez akompaniamentu organów w utworach L. Viniciego, J. S. Bacha, E. Bozza, P. Prousta i V. Wimmera zademonstrował po mistrzowsku, iż saksofon jako instrument solowy może zachwycić nie tylko swoją błyskotliwą ruchliwością, wielką gamą zmian dynamicznych, ale również urzekająco rzewnym brzmieniem.

Fot. ARC

Roman Fojtíček

Kolejnym gościem karwińskiego festiwalu organowego będzie w najbliższą niedzielę o godz. 16.00 Arkadiusz Popławski, absolwent gry organowej Wydziału Artystycznego Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, wybitny organista i utalentowany improwizator, wielokrotny uczestnik międzynarodowych kursów improwizacji prof. W. Seifena w Niemczech. Artysta prowadzi aktywną działalność jako solista i akompaniator, głównie chórów. W Karwinie zagra obok utworów organowych starych mistrzów, m.in. D. Buxtehudego (1637 – 1707), J. S. Bacha (1685 – 1750), w tym również polskich – J. Podbielskiego (XVII wiek) i Mikołaja z Krakowa (XVI w.) – również utwory kompozytorów ub. stulecia, L. Viernego (1870 – 1937), G. Younga (1919 -1998), J. Janca (*1933).

JÓZEF WIERZGOŃ

Chłopski Festyn bez kropli wódki

Chłopski Festyn, zorganizowany nie tylko przez chłopów i dla chłopów, odbył się w sobotnie popołudnie w ogrodzie koło Domu PZKO w Orłowej-Porębie. Zarówno w stoiskach, jak i przy stołach można było bowiem spotkać również panie i to co najmniej w tej samej liczbie, co mężczyzn. – Chłopski Festyn zorganizowaliśmy po raz pierwszy z okazji 60-lecia Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego jako przeciwwagę dla Babskich Festynów – uświadomił nas prezes Rady Obwodowej w Orłowej, Jan Kubanek.

Festyn jest wspólną imprezą całego obwodu orłowskiego, obejmującego koła w Orłowej-Porębie, Orłowej-Lutyni, Dąbrowie i Rychwałdzie. I chociaż wszystkie koła pomagają w jego organizacji, co roku ma swojego głównego gospodarza. Tym razem zostali nim lutynianie. – Niestety, ze względu na remont hydroizolacji w naszym Domu PZKO, nie mogliśmy urządzić festynu na naszych włościach – stwierdził prezes Piotr Brzezny, zaznaczając, że porębianie chętnie zaproponowali własny ogród i Dom PZKO, a także – jak co roku – pomoc swoich pań, które dla gości upiekły pyszne kołacze. W obwodzie orłowskim obowiązuje bowiem niepisana zasada, że każde koło aktywnie włącza się w organizację tej plenerowej imprezy.

– Czego możecie dziś oczekiwać? – pytał otwierając tegoroczny Chłopski Festyn prezes orłowsko-lutyńskiego koła, od razu udzielając wyczerpującej odpowiedzi. – Wspólnej zabawę w swojskim gronie, a także specjałów naszej kuchni, jak sznycel z kurczaka, jelito z kapustą, grzaniec, wino i piwo – odpowiedział od razu

Sobota była pierwszym dniem prohibicji, o serwowaniu mocniejszych trunków nie mogło być więc mowy. – Sytuacja była niepewna, więc do końca powstrzymywaliśmy się z zakupami napojów wysokoprocentowych. I dobrze się stało, że zdecydowaliśmy się na wino, bo i tak nie moglibyśmy sprzedać ani kropli mocniejszego alkoholu – powiedział nam Brzezny.

Fot. BEATA SCHÖNWALD

„Skotniczka" z MK PZKO w Orłowej-Lutyni.

Gospodarze z Orłowej-Lutyni przywieźli do Poręby oprócz znakomitych potraw i napojów również chlubę swojego koła – dziecięcy zespół folklorystyczny „Skotniczka", który pracuje pod kierownictwem Darii Woźnicy. Występ dzieci podobał się zarówno miejscowym bywalcom wspólnej orłowskiej imprezy, jak i gościom z bardziej odległych stron.

– Przyjechaliśmy z Gdańska, jesteśmy tu na zaproszenie naszych przyjaciół, którzy mieszkają w Hawierzowie. Dzięki nim, w ramach przyjmowania wszystkich atrakcji związanych z naszym pobytem na Zaolziu, trafiliśmy na dzisiejszy festyn. Po raz pierwszy jesteśmy na tego typu imprezie polonijnej i jest nam bardzo miło. Występ dzieci był bardzo sympatyczny, ludzie fajnie się bawią, jesteśmy zadowoleni – zapewniał Zbigniew Martyns, który na Zaolzie przyjechał razem z żoną.

Powodów do zadowolenia nie brakowało w sobotę ani pozostałym uczestnikom Chłopskiego Festynu. Pogoda sprzyjała przez całe popołudnie, znane przeboje grał i śpiewał sprawdzony zespół „Old boys", a kto chciał popróbować szczęścia, mógł to zrobić, kupując los do loterii przygotowanej przez rychwałdzkie koło PZKO.

BEATA SCHÖNWALD

Kapele z Trójstyku zagrały w Lesznej

Prężnie działające Miejscowe Koło Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Lesznej Dolnej zorganizowało w sobotę 15 września w swoim odnowionym niedawno Domu PZKO szóstą już edycję imprezy folklorystycznej, Przeglądu Kapel Ludowych Trójstyku. Jak co roku, folklorystyczny festiwal połączony był z inną atrakcją, pieczeniem wyśmienitych placków ziemniaczanych.

Jak powiedział nam jeden z organizatorów imprezy, Tadeusz Szkucik, dyrektor trzynieckiej Polskiej Szkoły Podstawowej, chociaż pogoda była „pod chmurką", do Lesznej zjechało aż pięć z sześciu zaproszonych kapel ludowych z Republiki Czeskiej, Polski i Słowacji.

– Po uroczystym otwarciu imprezy, podczas którego na skrzypcach zagrał prowadzący cały przegląd Bogdan Bartnicki, na scenie pojawiły się dzieci z trzynieckiego Szkolnego Zespołu Folklorystycznego „Ondraszki", które wspólnie z kapelą i tancerzami Kapeli Regionalnej Janusza Kobzy z Jasienicy zaśpiewały kilka pięknych piosenek ludowych. Po nich w duecie wystąpiły siostry Agatka i Dorotka Bartnickie z „Ondraszków", a następnie rozpoczął się około trzech godzin trwający maraton z pieśniami i muzyką z Trójstyku – opowiada Tadeusz Szkucik.

Przegląd otworzyła Cimbálová muzika „Lipka" z Ostrawy, która przedstawiła część dziedzictwa muzycznego starej ludowej kultury Moraw, Śląska i częściowo Słowacji. Po muzykach z Ostrawy na scenie pojawił się bardzo temperamentny zespół Janusza Kobzy z polskiej Jasienicy. Podczas jego występu na scenie – oprócz świetnych muzyków – zaprezentowały się też dwie pary taneczne, które rozgrzały zebraną (niestety nielicznie) publiczność.

– Po raz drugi zawitała już do Lesznej rodzinna Ľudová hudba „Gernatovci" ze słowackiej Turzówki. Państwo Gernatowie z synem i wnukiem naprawdę zachwycili publiczność swoim koncertem, w którym pokazali raczej tę smętną część folkloru słowackiego. Grając na trombitach, fujarkach i różnego rodzaju piszczałkach, artyści pokazali w bardzo piękny sposób nie tylko folklor północno-zachodniej części Słowacji – mówi Szkucik.

Po Słowakach na scenie pokazała się zaolziańska kapela Ludowa „Sómsiek", działająca pod Polskim Towarzystwem Muzycznym „Ars Musica". – Ta grupa młodych ludzi (w większości to uczniowie Gimnazjum Polskiego w Czeskim Cieszynie) pokazała już bardzo dojrzałe podejście do rodzimego folkloru. Na zakończenie VI Przeglądu zaś zagrała legenda zaolziańskiego muzykowania ludowego: Kapela Ludowa „Olza". Jej występ był prawdziwym gwoździem całego popołudnia – podkreśla Szkucik. Dodaje, że „olzianie" zaprosili uczestników spotkania do wspólnego śpiewania.

Gośćmi imprezy, która organizowana jest w ramach projektu „Přes hranice kultur. Česko-polská umělecká setkání", wzięli udział: prezes ZG PZKO, Jan Ryłko, przedstawiciele z zaprzyjaźnionego Gminnego Ośrodka Kultury w Jasienicy i Miejscowego Koła PZKO z Sibicy oraz przyjaciele z Żywca. PZKO-wcy z Lesznej stawiają też na najmłodszych. Zainstalowali oni własny kiosk ze swoimi wyrobami – obrazkami, biżuterią na szczęście i innymi niespodziankami.

(kor)

Zdjęcia: TADEUSZ SZKUCIK

Kapela „Olza" grała nie tylko na scenie, ale zaprosiła do wspólnego śpiewania wszystkich uczestników imprezy.

„Gernatovci" ze słowackiej Turzówki.

WTOREK 18 września

TVP 1

5.55 Kawa czy herbata? **8.30** Było sobie życie - Krew **9.00** Natura w Jedynce - Madagaskar **10.00** SOS dla czterech łap **10.30** Plebania (s.) **10.55** Moda na sukces (s.) **11.25** Galeria (s.) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.35** Natura w Jedynce **13.35** Jaka to melodia? (teleturniej) **14.05** Klan (s.) **15.00** Wiadomości **15.20** Komisarz Alex (s.) **16.30** Moda na sukces (s.) **16.50** Kolarstwo górskie - Kronika - MP w maratonie MTB - Dąbrowa Górnicza **17.00** Teleexpress **17.20** Jaka to melodia? (teleturniej) **17.45** Klan (s.) **18.25** Ranczo (s.) **19.10** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.00** GOL T - Mobile Ekstraklasa **20.20** Ze slumsów na Harvard **22.00** Na pierwszym planie - Program Piotra Kraśki **22.40** Londyńczycy II **23.35** Ballada o Januszku.

TVP 2

5.55 Wiadomości z drugiej ręki (s.) **7.05** M jak miłość (s.) **8.00** Pytanie na śniadanie **10.50** Rodzinka.pl (s.) **11.55** W stronę pojednania **12.25** Kocham to, co lubię **13.00** To nas śmieszy! Kabaretowy Klub Dwójki **13.30** Barwy szczęścia (s.) **14.10** Świat bez tajemnic **15.10** Ja to mam szczęście! (s.) **15.45** Panorama Kraj **16.15** M jak miłość (s.) **17.10** Castle (s.) **18.00** Panorama **18.50** Jeden z dziesięciu **19.25** Ja to mam szczęście! (s.) **20.05** Barwy szczęścia (s.) **20.40** M jak miłość (s.) **21.40** Magazyn Ekspresu Reporterów **22.45** Wywiad z Salmanem Rushdiem - specjalne wydanie programu „Kultura, Głupcze" **23.35** Na linii strzału **0.30** Herosi (s.) **1.20** Strachy (s.).

TV KATOWICE

6.00 Serwis Info **6.15** Info Poranek **7.53** Twoja@sprawa **8.03** Gość poranka **8.20** Info Poranek **9.10** Gość poranka **9.45** Info Poranek **10.00** Serwis Info Poranek **10.10** Biznes - otwarcie dnia **10.21** Info Poranek **10.45** Gość poranka **11.20** Serwis sportowy **11.30** Serwis Info **12.20** Biznes **12.30** Serwis Info **14.10** Raport z Polski **14.30** Serwis Info **15.15** Rozmowa dnia **16.00** Raport z Polski **16.51** Biznes **17.00** Pasmo lokalne **20.00** Infoexpress **20.10** Minęła 20ta **21.06** Telekurier **21.30** Serwis Info **21.45** Pasmo lokalne **22.15** Losowanie Lotto **22.30** Info Dziennik **23.16** Sportowy Wieczór **23.33** Ronald Reagan - Odyseja amerykańska **0.27** Powstanie warszawskie.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.30** Przygody Animków **7.55** Pinky i Mózg **8.25** Scooby-Doo **8.55** Rodzina zastępcza (s.) **9.25 I** kto tu rządzi? **10.00** Mamuśki (s.) **10.30** Świat według Kiepskich (s.) **11.00** Dlaczego ja? **12.00** Hotel 52 (s.) **13.00** Dom nie do poznania **14.00** Pierwsza miłość (s.) **14.45** Trudne sprawy **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.30** Malanowski i partnerzy **17.00** Dlaczego ja? **18.00** Pierwsza miłość (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.05** Strażnik granicy (film USA) **22.05** CSI. Kryminalne zagadki Miami (s.) **0.05** Ptasia grypa w Ameryce (film kopr.) **1.55** Zagadkowa noc.

TVC 1

5.59 Studio 6 **8.30** Zaczarowane przedszkole **9.00** 101 dalmatyńczyków (s. anim.) **9.25** Córki McLeoda (s.) **10.05** Film o serialu „Ene due rabe" **10.20** 13 komnata Jany Nagyovej **10.50** Podróż po Wiktorii **11.20** Reporterzy TVC **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Sama w domu **14.00** Bananowe rybki **14.30** Televarieté **16.00** Podróżomania **16.30** AZ kwiz **17.00** Talk -show Jana Krausa **17.45** Czarne owce **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Pr. rozrywkowy **18.55** Prognoza pogody, wiadomości, sport **20.00** Opowiadania filmowe **21.05** Kulinarna kamera na szlaku na Słowacji **21.35** Komicy na piątkę **22.30** Dzień odwiedzin M. Šimka i J. Grossmanna **0.15** Californication (s.) **0.45** Numer alarmowy.

TVC 2

5.59 Dzień dobry **8.30** Panorama **9.00** Obrońca **9.30** Historie przedmiotów **9.55** Tajemnice na dnie mórz **10.50** Chcecie je? **10.55** Czarna żmija (s.) **11.30** Statek Independence of the Seas **12.20** Kosmos: Mars **13.05** Przygody nauki i techniki **13.50** USS Macon: olbrzym w obłokach **14.45** Film o serialu „Ene due rabe" **15.00** Lata chrystusowe... **16.00** Przemytnicy książek **17.00** Planeta YÓ **18.20** Zaczarowane przedszkole **18.45** Wieczorynka **18.55** Phineas i Ferb (s.) **19.25** Historie Alfreda Hitchcocka (s.) **19.50** Wiadomości w j. migowym **20.00** Ryzykowne misje jednostek specjalnych **20.55** Przeżyć! **21.45** Półmrok **22.15** Szósty zmysł (film) **0.00** Roy Hargrove Quintet II **1.00** Teatr żyje!

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.55** Ulica (s.) **9.55** Zamrożone marzenia (film) **11.50** Tescoma ze smakiem **12.00** Południowe wiadomości, sport, pogoda **12.35** Kochane kłopoty (s.) **13.35** Dr House (s.) **14.35** Bez śladu (s.) **15.30** Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) **16.30** Przyjaciele (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.30** CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) **18.25** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.20** Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) **21.50** Weekend **22.45** Nocne wiadomości, sport, pogoda **23.15** Prawo i bezprawie (s.) **0.05** Nikita (s.).

PRIMA

6.00 Wiadomości **6.35** Nieustraszony (s.) **7.35** Pan Złota Rączka (s.) **8.25** M.A.S.H. (s.) **9.10** Nakryto do stołu! **10.05** Diagnoza morderstwo (s.) **11.05** Big Ben (s.) **13.05** Detektyw Monk (s.) **14.05** Morderstwa w Kitzbuhel (s.) **15.05** Agenci NCIS: Los Angeles (s.) **16.05** Skrzydła nadziei (film) **18.00** Nakryto do stołu! **18.55** Wiadomości, wiadomości kryminalne **19.50** VIP wiadomości **20.00** VIP Nakryto do stołu! **21.40** Galeria handlowa (s.) **22.55** Kości (s.) **23.55** Zabójcze umysły (s.) **0.50** Magia kłamstwa (s.) **1.45** Dzwoń do jasnowidza.

ZE SLUMSÓW NA HARVARD
Dramat obyczajowy, USA 2003
TVP 1, wtorek 18. 9. 2012, godz. 20.20
Reżyseria: Peter Levin
Wykonawcy: Thora Birch, Michael Riley, Robert Bockstael, Makyla Smith, Kelly Lynch, Jennifer Pisana, Aron Tager

Film oparty na autentycznych wydarzeniach. Rodzice 15-letniej Liz Murray są narkomanami. Gdy matka umiera na AIDS, dziewczyna musi sama walczyć o przeżycie na ulicach miasta. Bezdomnej nastolatce nie tylko udaje się przetrwać, ale również ukończyć szkołę i dostać się na prestiżowy uniwersytet w Harvardzie.

NAGA PRAWDA O MIŁOŚCI
Komedia romantyczna, USA/ Wielka Brytania 2004
TVP 2, środa 19 września 2012, godz. 20.45
Reżyseria: John Hay
Wykonawcy: Jennifer Love Hewitt, Dougray Scott, Jimi Mistry, Kate Miles, Branka Katic, Simon Webbe, Emma Noble

Alice i Sam Holbrookowie są młodym, szczęśliwym małżeństwem. Alice jest pewna uczuć męża, więc bez wahania zakłada się z siostrą, Felicity, że jest jej wierny. W ramach umowy wysyła do Sama w przeddzień walentynek anonimową kartkę. Sądzi, że mąż opowie jej o przesyłce. Tymczasem on zataja przed nią ten fakt. Alice postanawia brnąć dalej i jako tajemnicza nieznajoma umówić się z Samem na randkę. Felicity sekunduje siostrze w demaskowaniu wiarołomnego męża. Niebawem Alice odkrywa, że mąż rzeczywiście ma kochankę.

ŚRODA 19 września

TVP 1

5.55 Kawa czy herbata? **8.30** Było sobie życie **9.00** Natura w Jedynce **10.00** Nie ma jak Polska - Łódź **10.30** Plebania (s.) **10.55** Moda na sukces (s.) **11.25** Galeria (s.) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.40** Natura w Jedynce - W cieniu dinozaurów **13.40** Jaka to melodia? (teleturniej) **14.05** Klan (s.) **15.00** Wiadomości **15.20** Ojciec Mateusz (s.) **16.30** Moda na sukces (s.) **17.00** Teleexpress **17.20** Jaka to melodia? (teleturniej) **17.45** Klan (s.) **18.25** Ranczo (s.) **19.15** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.20** Liga Mistrzów - Chelsea Londyn - Juventus Turyn **22.55** Liga Mistrzów - skróty **23.35** Ze slumsów na Harvard **1.15** Pień Katyński.

TVP 2

5.55 Wiadomości z drugiej ręki (s.) **7.00** M jak miłość (s.) **8.00** Pytanie na śniadanie **10.50** Rodzinka.pl (s.) **11.55** Podróż zwana życiem **12.30** Kabaretowy Klub Dwójki - PRL **13.30** Barwy szczęścia (s.) **14.10** Świat bez tajemnic - Dobry żołnierz **15.10** Ja to mam szczęście! (s.) **15.45** Panorama Kraj **16.15** M jak miłość (s.) **17.10** Castle (s.) **18.00** Panorama **18.50** Jeden z dziesięciu **19.25** Ja to mam szczęście! (s.) **20.05** Barwy szczęścia (s.) **20.40** Na dobre i na złe (s.) **21.45** Kino relaks - Naga prawda o miłości **23.30** Powrót do życia **0.20** Herosi (s.).

TV KATOWICE

6.00 Serwis Info **6.15** Info Poranek **7.00** Serwis Info **7.13** Info Poranek **7.53** Twoja@sprawa **8.00** Serwis Info **8.03** Gość poranka **8.20** Info Poranek **9.10** Gość poranka **10.10** Biznes - otwarcie dnia **10.21** Info Poranek **10.45** Gość poranka **12.00** Serwis Info **12.20** Biznes **13.30** Serwis Info **14.10** Raport z Polski **15.00** Serwis Info **15.15** Rozmowa dnia **15.30** Serwis Info **16.00** Raport z Polski **16.50** Biznes **17.00** Pasmo lokalne **20.00** Infoexpress **20.10** Minęła 20ta **21.05** Telekurier **21.30** Serwis Info **22.18** Serwis Info **22.30** Info Dziennik **23.15** Sportowy Wieczór **23.30** Najlepsi gliniarze świata **0.24** Powstanie warszawskie **0.40** Infoexpress.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.30** Przygody Animków **7.55** Pinky i Mózg 3 **8.25** Miś Yogi **8.55** Rodzina zastępcza (s.) **9.25** I kto tu rządzi? **10.00** Mamuśki (s.) **10.30** Świat według Kiepskich (s.) **11.00** Dlaczego ja? **12.00** Hotel 52 (s.) **13.00** Dom nie do poznania **14.00** Pierwsza miłość (s.) **14.45** Trudne sprawy **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.30** Malanowski i partnerzy **17.00** Dlaczego ja? **18.00** Pierwsza miłość (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.35** Brzydka prawda **22.40** Hot Shots! (komedia USA) **0.20** Biegając z nożyczkami (film USA) **2.45** Zza kamery...

TVC 1

5.59 Studio 6 **8.30** Zaczarowane przedszkole **9.00** 101 dalmatyńczyków (s. anim.) **9.25** Komicy na piątkę **10.15** Dzień odwiedzin M. Šimka i J. Grossmanna **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Sama w domu **14.00** Bananowe rybki **14.30** Televarieté **16.05** Podróżomania **16.30** AZ kwiz **17.00** Talk -show Jana Krausa **17.45** Czarne owce **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Pr. rozrywkowy **18.55** Prognoza pogody, wiadomości, sport **20.00** Ene, due, rabe (s.) **21.00** List do Ciebie **21.55** Ślady, fakty, tajemnice **22.25** Sprawy detektywa Murdocha (s.) **23.10** Bracia i siostry (s.) **0.00** Powódź (film).

TVC 2

5.59 Dzień dobry **8.30** Panorama **9.00** Ushuaia **9.30** Królestwo natury **9.55** Dana Zátopková **10.50** Przeżyć **11.40** Piękne straty **12.10** Chcesz mnie? **12.25** Josef Hlávka **13.10** Na proscenium TM **13.50** Babel **14.15** Granice bez granic **14.45** Architektura **15.15** Kosmopolis **15.40** Europa dziś **16.05** Design dla życia **17.00** Planeta YÓ **18.20** Zaczarowane przedszkole **18.45** Wieczorynka **18.55** Phineas i Ferb (s.) **19.25** Historie Alfreda Hitchcocka (s.) **19.50** Wiadomości w j. migowym **20.00** Kamera w podróży: Polinezja **21.00** Intolerancja **21.30** Piękne straty **22.00** Pr. rozrywkowy **22.25** Poligamia (film) **23.55** Mała rusałka praska **0.25** Kosmos: Mars.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.55** Ulica (s.) **9.50** Wilk morski (film) **11.50** Tescoma ze smakiem **12.00** Południowe wiadomości, sport, pogoda **12.35** Kochane kłopoty (s.) **13.35** Dr House (s.) **14.35** Bez śladu (s.) **15.30** Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) **16.30** Przyjaciele (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.30** CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) **18.25** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.20** Ogólniak z o.o. (s.) **21.45** Na własne oczy **22.40** Nocne wiadomości, sport, pogoda **23.15** Kolor zbrodni (film) **1.35** CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.).

PRIMA

6.00 Wiadomości **6.35** Nieustraszony (s.) **7.35** Pan Złota Rączka (s.) **8.25** M.A.S.H. (s.) **9.10** Nakryto do stołu! **10.05** Diagnoza morderstwo (s.) **11.05** Big Ben (s.) **13.05** Detektyw Monk (s.) **14.05** Morderstwa w Kitzbuhel (s.) **15.05** Agenci NCIS: Los Angeles (s.) **16.05** Piórka na wietrze (film) **18.00** Nakryto do stołu! **18.55** Wiadomości, wiadomości kryminalne **19.50** VIP wiadomości **20.00** Powroty do domu (s.) **21.30** Top Star magazyn **22.35** Castle (s.) **23.35** Kości (s.) **0.30** Zabójcze umysły (s.) **1.25** Dzwoń do jasnowidza.

TV POLONIA

WTOREK 18 września

6.05 Anna German - recital **6.55** Słownik polsko@polski, talk-show prof. Jana Miodka **7.25** Plecak pełen przygód **8.00** Pytanie na śniadanie **11.00** Polonia 24 **11.35** Marzenia do spełnienia (s.) **12.00** Barwy szczęścia (s.) **12.25** Polonia w Komie - Hiszpania **12.35** Wiadomości **12.50** 1920. Wojna i miłość **13.45** Laskowik & Malicki **14.40** Tomasz Lis na żywo **15.45** Złotopolscy (s.) **16.15** Tygodnik Gospodarczy **16.50** Marzenia do spełnienia (s.) **17.30** Teleexpress **17.50** KFPP Opole - Opole2012 - Szalone lata 60! **18.55** Informacje kulturalne **19.15** Barwy szczęścia (s.) **19.45** Dobranocka **20.00** Wiadomości **20.50** Ojciec Mateusz (s.) **21.45** Polonia w Komie **22.00** Polonia 24 **22.45** Czesław Niemen w Operze Leśnej w Sopocie **23.45** Na pierwszym planie **0.25** Flesz historii.

ŚRODA 19 września

6.05 Kultura, głupcze **6.45** Notacje - Jerzy Skorupiński **7.05** Wilnoteka **7.25** Znak Orła **8.00** Pytanie na śniadanie **11.00** Polonia 24 **11.35** Rajskie klimaty **12.00** Barwy szczęścia (s.) **12.35** Wiadomości **12.50** Londyńczycy (s.) **13.45** Kabaretowy Klub Dwójki **14.50** Na pierwszym planie **15.35** Złotopolscy (s.) **16.05** Kultura, głupcze **16.50** Rajskie klimat **17.30** Teleexpress **17.50** Szalom na Szerokiej 2012 - koncert finałowy **18.55** Wilnoteka **19.15** Barwy szczęścia (s.) **19.45** Dobranocka **20.00** Wiadomości **20.50** Warto kochać **21.45** Polonia w Komie **22.00** Polonia 24 **22.45** Kabaretowy Klub Dwójki - Bracia **23.45** Operacja Życie **0.10** 17 września - Dzieci Syberii.

CZWARTEK 20 września

6.05 Kocham Kino - magazyn filmowy G. Torbickiej - 31. Koszaliński Festiwal Debiutów Filmowych **6.35** Cafe Historia - 60 LAT TVP **6.55** Harcerski Festiwal - Kielce 2011 **7.25** Janka (s.) **8.00** Pytanie na śniadanie **11.00** Polonia 24 **11.35** Rajskie klimaty **12.00** Barwy szczęścia (s.) **12.35** Wiadomości **12.50** M jak miłość (s.) **13.45** Czesław Niemen w Operze Leśnej w Sopocie **14.45** Operacja Życie (s.) **15.15** Szlakiem gwiazd - Stanisław Sojka **15.45** Złotopolscy (s.) **16.10** Kocham Kino - magazyn filmowy G. Torbickiej - 31. Koszaliński Festiwal Debiutów Filmowych **16.50** Rajskie klimaty **17.20** Polonia w Komie **17.30** Teleexpress **17.55** Kocham Cię, Polsko! **19.00** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... **19.15** Barwy szczęścia (s.) **19.45** Dobranocka **20.00** Wiadomości **20.55** Oficer **22.00** Polonia 24 **22.30** Pogoda.pl **22.45** Pitbull (s.) **23.45** Zejść na ziemię.

TABELA ZANIECZYSZCZEŃ

Stężenie pyłu zawieszonego w powietrzu 17. 9. 2012 o godz. 6.00

	PM 10
Bogumin	74
Czeski Cieszyn	48
Hawierzów	1
Karwina	42
Orłowa	1
Trzyniec	22
Wierzniowice	31

Legenda: Wartości są podane w mikrogramach na metr sześcienny. Dopuszczalny limit stężenia pyłu zawieszonego (PM 10) wynosi 50 μg/m^3.
Źródło: Czeski Urząd Hydrometeorologii w Ostrawie.

WSPOMNIENIA

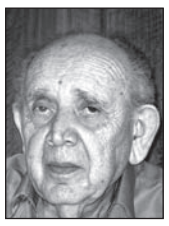
Dnia 19. 9. 2012 minie 3. rocznica śmierci naszej Kochanej

DANUTY WAŁOSZEK

Kto znał Jej dobre i szlachetne serce, niechaj razem z nami poświęci Jej chwilę wspomnień. Z miłością i smutkiem w sercu – najbliżsi. RK-165

NEKROLOGI

Ci, których kochamy, nie umierają nigdy,
bo miłość to nieśmiertelność.
Emily Dickinson



Żałobą okryci zawiadamiamy, że dnia 13. 9. 2012 zmarł w wieku 86 lat nasz Ukochany

śp. HENRYK SZMEJA

z Bogumina. Ze Zmarłym pożegnamy się dnia 20. 9. 2012 o godz. 16.30 w kościele katolickim w Nowym Boguminie. W smutku pogrążeni żona Olga oraz córka i syn z rodzinami. GL-577

CO W TEATRZE

SCENA POLSKA – HAWIERZÓW: Gracze (18, godz. 19.00).

CO W KINACH

KARWINA – Centrum: Svatá čtveřice (18, godz. 18.00); Mroczny rycerz powstaje (18, godz. 20.00); Faceci w czerni 3 (19, godz. 18.00, 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos**: W cieniu (18, godz. 17.30, 20.00; 19, godz. 17.30); **JABŁONKÓW**: Era lodowcowa (19, godz. 17.00); **CIESZYN – Piast**: Dzwoneczek i sekret magicznych skrzydeł (18, 19, godz. 14.00, 15.45, 17.30); Niezniszczalni 2 (18, 19, godz. 19.15, 21.15; 17, godz. 19.15).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ČT1 SM, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: po-pt: godz. 19.05, so: godz. 17.30 Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

CO W TERENIE

BŁĘDOWICE – Klub Seniora MK PZKO zaprasza na spotkanie 19. 9. o godz. 15.00 do Domu PZKO.

CZ. CIESZYN-SIBICA – MK PZKO zaprasza na tradycyjne Święto Ziemniaka, czyli Kobzol Szoł w sobotę 22. 9. o godz. 14.00 w Domu PZKO. W programie występ dzieci z sibickiej szkoły, występ zespołu ludowego z Jasienicy, wystawa obrazów E. Kaima, zabawa z DJ Z. Puszkiewiczem. Smaczna kuchnia ze specjałami z ziemniaków oraz gry i konkursy dla dzieci zapewnione.

ZARZĄD KNE – Zaprasza na jesienny spacer do Bukowca w środę 26. 9. Dojazd pociągiem z Cz. Cieszyna do Nawsia o godz. 8.19, skąd autobusem do Bukowca-Remiza o godz. 9.00. W programie zwiedzenie Szkoły Podstawowej w Bukowcu i Kempalandu.

HAWIERZÓW-MIASTO – Klub Emerytów zaprasza na spotkanie klubowe 20. 9. o godz. 15.00 do Centrum Wolnego Czasu przy ul. Horymira.

OFERTA PRACY

SPOLEČNOST Mardom Sp. z o.o. hledá obchodního zástupce pro Českou republiku. Požadavky: znalost polštiny, angličtina výhodou, ŘP sk. B, ochotu cestovat. Více na +48 426 786 786, d.biniek@mardom-sp.pl. GL-578

OFERTY

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel.: 0048 605 255 770. GL-505

ŻALUZJE z montażem, remonty. Inf. tel.: 604 192 092, 558 742 676. GL-522

WYSTAWY

SALA MÁNESA, MIEJSKI DOM KULTURY w Karwinie: do 31. 10. wystawa Miroslava Hanzelki pt. „Obrazy". Czynna; po, śr, pt: 9.00-15.00; wt, czt; 9.00-19.00.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: do 5. 10. wystawa pt. „Hukwaldy"; stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego". Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka**: stała ekspozycja „Migawki z historii Karwiny". Czynna: wt-pt: 8.00-16.30, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

▲ **SALA WYSTAW w Hawierzowie, Dělnická 14**: do 28. 10. wystawa pt. „Kamień wokół nas". Czynna: wt-pt: 8.00-16.30; so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariański 14**: do 6. 10. wystawa pt. „Śladami prawa karnego"; wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy". Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Pietwałdzie, Do Muzeum 89**: do 31. 1. 2013 wystawa pt. „Następny, proszę!". Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Orłowej, Masaryka 985**: stała ekspozycja „Orłowa – przeszłość i teraźniejszość". Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

CO ZA OLZĄ

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO, Cieszyn, ul. Regera 6: stała ekspozycja; sala wystaw czasowych: do 30. 9. wystawa pt. „Ze świętym obrazkiem przez życie". Wejście na ekspozycję: wt, czw, so i nie o godz. 10, 11, 12, 13, 14; śr i pt o godz. 12, 13, 14, 15, 16.

GALERIA BIELSKA, ul. 3 Maja 11, Bielsko-Biała: do 30. 9. wystawa Małgorzaty Łuczyny pt. „Kompleks". Czynna codzienne w godz. 10.00-18.00.

▲ do 27. 9. wystawa Krystyna Pasterczyk pt. „Alabaster". Czynna codziennie w godz. 10.00-18.00.

WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja: czynne codziennie 9.00-19.00.

Ogłoszenia do »Głosu Ludu« przyjmowane są w dni powszednie:

☐ W redakcji „Głosu Ludu" przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30, tel. 558 731 766 e-mail: *ogloszenia@glosludu.cz*

☐ W firmie Hudeczek Service, sp. z o.o. – Studio Graficzne, Czeski Cieszyn, ul. Strzelnicza 18 (NA PARTERZE), codziennie w godz. od 8-16, tel. 558 711 027 *e-mail: ad.servis@hudeczek.cz.*

☐ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie-Frysztacie (przy rynku) w po, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00, so 9.00-12.00. Tel.: 596 312 477 e-mail: *knih-k1pl@rkka.cz*

UWAGA

Ogłoszenia do „Kroniki rodzinnej" należy przysyłać bądź przynosić osobiście do redakcji do godz. 12.00 dnia poprzedzającego wydanie gazety. W przypadku nekrologów czekamy do godz. 13.30, prosimy jednak wcześniej zgłosić telefonicznie fakt zamówienia ogłoszenia.

Karwina otwarta dla rolkarzy

Trwa Europejski Tydzień Mobilności. W Karwinie zaplanowano program na wszystkie popołudnia od poniedziałku do piątku. Dziś w godz. 15.00-17.00 odbędą się w Parku Boženy Němcovej wyścigi na hulajnogach. – Ścigać mogą się dzieci do lat 8, natomiast w okolicach przystani przygotowano dla wszystkich program rozrywkowy – powiadomiła rzeczniczka ratusza, Šárka Swiderová.

Środowy wieczór będzie atrakcyjny dla rolkarzy. Odbędzie się druga już z kolei jazda na łyżworolkach po drogach publicznych. Trasa będzie prowadziła od uniwersytetu koło budynku Powszechnej Ubezpieczalni Zdrowia, po ul. Armii Czerwonej, koło gimnazjum, budynku policji i po Al. 17. listopada z powrotem do uniwersytetu. W związku z tym główne szlaki komunikacyjne w mieście będą zamknięte dla ruchu kołowego. Początek wspólnej przejażdżki o godz. 18.00.

W czwartek od godz. 15.00 do 17.00 można będzie pospacerować z przewodnikiem po Rynku Masaryka. Odbędą się pokazy marszu z kijkami trekingowymi. Na piątek zaplanowano program dla rowerzystów i miłośników hulajnóg pt. „Nie tylko na rowerze dookoła Karwiny". Od godz. 14.00 odbędą się zawody dla dzieci na ścieżkach rowerowych – start będzie koło domu towarowego Prior, zakończenie o godz. 18.00 w amfiteatrze w parku zamkowym. **(dc)**

Kalendarze »na szkle«

Wszyscy lubimy nie tylko książki, które Antoni Szpyrc pisze o Jabłonkowie (mieszkający dziś w Wędryni -Zaolziu autor kocha przecież niezmiernie swoje rodzinne miasto), ale też jego obrazy, zatrzymujące na szkle życie w stolicy zaolziańskiej góralszczyzny. Nie wszyscy mogą jednak je zakupić, chociaż Szpyrc oferuje swoje obrazki na każdej imprezie folklorystycznej na Zaolziu. To właśnie dla nich mamy dobrą wiadomość: w jabłonkowskim Centrum Informacji Turystycznej są już do nabycia kalendarze na rok 2013, właśnie ze „szklanymi" obrazkami Antoniego Szpyrca. Można je zakupić za zaledwie 120 koron. **(kor)**

Fot. ARC

Kończy się wypas owiec

Co roku odbywa się w Koszarzyskach „Miyszyni łowiec", czyli tradycyjne święto związane z wyruszeniem łowiec na beskidzkie hale. Ale jest też „Rozsod łowiec", czyli dzień tradycyjnego zakończenia wypasu owiec w Beskidzie Śląskim.

I na to właśnie święto zapraszają wszystkich miłośników tradycji i folkloru w najbliższą sobotę, 22 września, do koszarzyskiego „Dołka" członkowie Stowarzyszenia Obywatelskiego „Koliba" oraz Miejscowego Koła PZKO.

– Jak zwykle, organizujemy tę imprezę pod hasłem „Gdo mo łowce, tyn mo, co chce" – śmieje się szef „Koliby", Josef Straka. Zapowiada, że w sobotę będą grać „W Dołku" dobre kapele ludowe z Polski i RC, będzie dobra zabawa, a przede wszystkim konkurs gorolski w strzyżeniu owiec.

Po raz pierwszy „rozsodowi" będzie też towarzyszyć Wystawa Owoców i Warzyw oraz Przetworów, a także wystaw rysunków dzieci. **(kor)**

Čechomor zagra w październiku

Z powodu problemów jednego z członków kapeli, musiał odwołać swój koncert zespół Čechomor. Koncert miał się odbyć w Lasku Miejskim w Jabłonkowie, znanym raczej z Gorolskigo Święta, 14 września. Niemniej „čechomorowcy", którzy zagrali w stolicy zaolziańskiej góralszczyzny już kilka razy (m.in. wspólnie z byłą solistką „Brathanków", Haliną Młynek), zapowiadają, że nie zawiodą swoich wiernych fanów.

Termin koncertu Čechomoru przesunięto na sobotę 6 października. Wszyscy fani mogą skorzystać z biletów, które zakupili już wcześniej w przedsprzedaży. A ci, którzy się z powodu przesunięcia terminu koncertu na kapelę obrazili, mogą zwrócić bilety w jabłonkowskim Infocentrum. **(kor)**

Fot. ARC

Zespół Čechomor

Kursy JĘZYKOWE metodą BEZPOŚREDNIĄ
ANGIELSKI, NIEMIECKI, HISZPAŃSKI

- **korzyści – mówisz więcej niż w zwykłych kursach**
- **pozbawiasz się strachu z mówienia**
- **małe grupki (4-7 osób)**
- **dynamiczne lekcje, które stają się zabawą**

LEKCJA POKAZOWA GRATIS
WWW.ANGLICKYRYCHLEJI.CZ, tel: 773 900 118

GL-543

GłosLudu
Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Przy wsparciu finansowym Ministerstwa Kultury RC wydaje Kongres Polaków w RC, ul. Komeńskiego 4, 737 01 Czeski Cieszyn, IČO: 00535613, w wydawnictwie POL–PRESS, s.r.o. IČO: 26792575 ◆ Adres redakcji: Redakcja „Głos Ludu", ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn 737 01 ◆ Redaktor naczelny: Tomasz Wolff, wolff@glosludu.cz ◆ Zastępca redaktora naczelnego, redaktor sportowy: Janusz Bittmar, bittmar@glosludu.cz ◆ Redaktorzy terenowi: Jacek Sikora, sikoraj@glosludu.cz ◆ Danuta Chlup, danuta.chlup@glosludu.cz ◆ Magdalena Ćmiel, magdalena.kozuch@glosludu.cz ◆ Doradca ds. reklamy: Beata Schönwald, beata.schonwald@glosludu.cz ◆ Telefony: sekretariat/centrala 558 731 766, fax: 558 740 044, e-mail: info@glosludu.cz ◆ www.glosludu.cz ◆ Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty ◆ Dostawę prenumeratorom prowadzi spółka Mediaservis s.r.o., Zákaznické centrum, Vídeňská 995/63, 639 63 Brno ◆ Zamówienia – tel.: 541 233 232, fax: 541 616 160, e-mail: predplatne@mediaservis.cz ◆ Reklamacje – tel.: 800 800 890 ◆ Kolportaż: SmD, s.r.o., Mediaprint & Kapa Pressegrosso, s.r.o. ◆ Druk: Ringier Axel Springer Print CZ, a.s. Ostrawa ◆ Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo ich redagowania i skracania ◆ Numer ewidencyjny Ministerstwa Kultury RC: MK ČR E 588, nr Indeksu 42501, ISSN 1212-4222.

Bajkowy początek sezonu

TIPSPORT EKSTRALIGA

Wymarzony start do sezonu zanotowali hokeiści HC Stalownicy Trzyniec. Zespół trenera Josefa Turka dotrzymał obietnicy danej kibicom, rozpoczynając rozgrywki w wielkim stylu. W piątek trzyńczanie pokonali u siebie 4:1 obrońców tytułu, ekipę Pardubic, w niedzielę z kolei rozbili 5:2 na wyjeździe Karlowe Wary. Znów błyszczała elitarna formacja Růžička, Bonk, Varaďa, ale pierwszoplanową gwiazdą meczu był zdobywca dwóch bramek, David Květoň. W piątek Stalownicy zmierzą się w Werk Arenie z Kometą Brno, a w niedzielę na wyjeździe w grand derbach z Witkowicami. Ostrawianie też nie próżnują – wygrali oba mecze i w tabeli plasują się tuż za Trzyńcem na drugim miejscu. Jeszcze dwie drużyny nie zasmakowały goryczy porażki – Brno i Pilzno.

K. WARY – TRZYNIEC 2:5

Tercje: 2:1, 0:3, 0:1. Bramki i asysty: 13. Kohn (Skuhravý, Zucker), 16. Zucker (Skuhravý) – 3. D. Květoň (Peterek, Zíb), 29. M. Růžička (Bonk), 29. D. Květoň (Galvas, Adamský), 38. M. Růžička (Hrabal, Bonk), 60. Bonk (M. Růžička, Hrabal). Trzyniec: Hamerlík – Zíb, Hrabal, Roth, Galvas, Lojek, Klouček, Ovčačík – M. Růžička, Bonk, Varaďa – D. Květoň, Peterek, Adamský – Klimenta, Polanský, Rákos – Hrňa, Zagrapan, Orsava.

Dla Trzyńca kluczowa była druga partia meczu, w której podopieczni Josefa Turka zaaplikowali gospodarzom trzy bramki. W ciągu niespełna 20 sekund goście zdobyli dwie bramki (Růžička z okolicy bulika i Květoň z podania Galvasa), a klamrę za drugą tercją postawił ponownie Růžička. Gospodarze w końcówce trzeciej odsłony zagrali va banque, wycofali bramkarza – tracąc z kija Bonka piątego gola. – W kryzysowych chwilach uratował nas Hamerlík, bo gospodarze wcale nie zagrali źle. Wszyscy cieszymy się z dobrego początku sezonu – stwierdził Pavel Janků, asystent Josefa Turka.

Fot. ARC

Jan Peterek pod bramką Karlowych Warów.

WITKOWICE – ZLIN 3:0

Tercje: 1:0, 1:0, 1:0. Bramki i asysty: 1. Burger (Malík), 38. Burger (Sloboda, Szturc), 48. Barinka (Klimek). Witkowice: Málek – Malík, Kudělka, Barinka, Rehák, Sloboda, Ondrušek, Voráček – Szturc, Burger, Ujčík – Huna, Hruška, Walker – Svačina, Roman, Klimek – Kucsera, Strapáč, Šedivý.

Czyste konto Málka to zasługa całego ostrawskiego zespołu, który zagrał wyśmienicie w defensywie. Do zwycięstwa poprowadziła gospodarzy pierwsza formacja złożona z dwóch rutyniarzy (Ujčík, Burger) i utalentowanego Szturca.

Lokaty: 1. Trzyniec, 2. Witkowice, 3. Pilzno, 4. K. Brno po 6 pkt. **JANUSZ BITTMAR**

TIPGAMES EKSTRALIGA

Młodzi szczypiorniści Banika Karwina trzymali się dzielnie, w końcu jednak przegrali 26:29 z Talentem Pilzno w ramach 2. kolejki ekstraligi. O zwycięstwie Pilzna przesądziły błędy Banika w drugiej połowie, zwłaszcza błędy techniczne i częste straty piłki.

KARWINA – PILZNO 26:29

Do przerwy: 15:14. Karwina: Pyško, Schams, Vala 1, O. Meca 1, Krahulec 4, Hanisch 2, Chudoba 3/2, Mlotek 3, Užek 1, Petrovský 9/1, R. Meca 1, Hardt, Gelnár 1.

Lokaty: 1. Pilzno 4, 2. Hranice 4, 3. Brno 3,... 7. Karwina 2 pkt. **(jb)**

W SKRÓCIE

T-MOBILE EKSTRAKLASA. 4. kolejka: TS Podbeskidzie Bielsko-Biała – Śląsk Wrocław 1:1, Pogoń Szczecin – Wisła Kraków 2:0, Polonia Warszawa – Jagiellonia Białystok 1:1, Lechia Gdańsk – Piast Gliwice 1:2, Ruch Chorzów – Korona Kielce 1:1, Zagłębie Lubin – Widzew Łódź 0:1, Górnik Zabrze – Legia Warszawa 2:2. Lokaty: 1. Widzew Łódź 12, 2. Legia Warszawa 10, 3. Lech Poznań 7,... 12. Bielsko-Biała 2 pkt.

* * *

PUCHAR DAVISA: FINAŁ CZECHY – HISZPANIA. W finale (16.-18.11.) Pucharu Davisa zmierzą się reprezentacje Czech i Hiszpanii. Zadecydowały o tym weekendowe mecze, w których Czesi uporali się z Argentyną, a Hiszpanie z ekipą USA. Liderami czeskiej drużyny są od kilku lat Tomáš Berdych i Radek Štěpánek. **(jb)**

Trener Karwiny Pavel Malura spakował walizki

II LIGA

VARNSDORF KARWINA 4:1

Do przerwy: 3:1. Bramki: 35. i 42. Volf, 21. Kotiš, 64. Breite – 37. Presl. Karwina: Rakovan – O. Cverna, Mikula, Bolf (72. V. Cverna), Knötig (46. Gonda) – Ciku, Fischer (69. Wojnar), Hrtánek, Vladavič – Presl, Vrána.

Piłkarze Karwiny grają koszmarnie i tyle. Z takim futbolem mieliby kłopoty nawet w trzeciej lidze. Nie po raz pierwszy w tym sezonie zachwiało się krzesełko pod trenerem Karwiny, Pavlem Malurą. Wczoraj już nie wytrzymało – Malura oficjalnie został zdymisjonowany. Drużynę tymczasowo poprowadzi Petr Mašlej i Jan Pánik. W siedmiu meczach karwiniacy stracili trzynaście bramek, gorzej w tej materii spisują się już tylko piłkarze Opawy – czerwonej latarni II ligi. Mecz w Varnsdorfie obnażył wszystkie niedociągnięcia w zespole Malury – brak ataku, defensywy i pomysłu na rywala.

Lokaty: 1. Żižków 19, 2. Bohemians 1905 16, 3. Znojmo 14,... 15. Karwina 5, 16. Opawa 3 pkt.

MŚLF

ORŁOWA – OSTRAWA B 1:0

Do przerwy: 0:0. Bramka: 90. Přecechtěl. Orłowa: Pacanovský – Vlk, Švrček, Kaizar, Silveira – Pražák (84. Jonek), Hanus, Sobala, Žižka (74. Václavek) – Kovář (66. Přecechtěl) – Perič. Ostrawa B: Pavlenka – Vengřinek, Kaša, Skoupý, Velner – Byrtus, Novák, Foltýn, Holzer (72. Boháč) – Badalyan, Pyclík.

Derby dla kibiców o mocnych nerwach – tak wyglądała walka na murawie w Orłowej pomiędzy miejscową Slavią a rezerwami Banika. Bohaterem spotkania został wychowanek ostrawskiego futbolu, Vít Přecechtěl, który w 90. minucie niczym łyżwiarz figurowy z błyskawicznego obrotu zaskoczył Pavlenkę w bramce gości, zapewniając gospodarzom komplet punktów. Zwycięski gol uratował Přecechtěla przed linczem, piłkarz bowiem wcześniej zmarnował „jedenastkę". Obie ekipy pokazały dobry, ofensywny futbol. Zatrzęsły się poprzeczki, słupki, a także resztki włosów na głowach trenerów. – Nerwy były ogromne, zwłaszcza po niewykorzystanym rzucie karnym ze strony Přecechtěla, tym bardziej, że piłkarz ten nie należy do etatowych wykonawców „jedenastek", ale bardzo chciał strzelić gola – stwierdził szkoleniowiec Orłowej, Lubomír Vlk.

OŁOMUNIEC B TRZYNIEC 1:2

Do przerwy: 0:0. Bramki: 73. Heinz – 57. Kyselý, 80. Hupka. Trzyniec: Lipčák – Lisický, Hupka, Cigánek, Sporysz – Motyčka (78. Christu) – Malíř (68. Klimas), Kyselý, Eismann – Gavlák, Joukl (74. Ceplák).

Rezerwy Sigmy dołączyły do grona zespołów, które na własnej skórze przekonały się o znakomitej formie trzynieckiej drużyny. Podopieczni Miroslava Kouřila z bilansem 14 punktów prowadzą w trzecioligowej tabeli i to w pełni zasłużenie. W barwach gospodarzy straszył rywala tylko Marek Heinz, najlepszy piłkarz w przegranej drużynie. Na 0:1 trafił szczęśliwym strzałem Kyselý, wyrównał z karnego Heinz. Trzy punkty zapewnił gościom świetnie dysponowany w tym sezonie Hupka, który dobił do siatki piłkę zagraną piętą przez Lisickiego.

Lokaty: 1. Trzyniec 14, 2. Prościejów 13, 3. Orłowa 12 pkt. Jutro: Ostrawa B – Trzyniec (16.00), Slovácko B – Orłowa (17.00).

DYWIZJA

HAWIERZÓW KARWINA B 1:2

Do przerwy: 0:1. Bramki: 83. Laryš – 36. sam. Valla, 81. Juřena. CZK: 86. Valla (H). Hawierzów: Mrozek – Valový, Michalčák, Valla, Pešek – Matušovič, Lukan, Zupko (65. Laryš), Skotnica – Vachtarčík, Wolner (46. Večeřa). Karwina B: Kotrla – Skácelík, Škahič, Hottek, Stanowski – Koutný, Janík, Górniok (84. Zahatlan), LeGiang (86. Fulnek) – Vaclík – Juřena.

W niepotrzebnie nerwowej atmosferze piłkarze pokazali bardzo dobry futbol. Pechowcem derbów został hawierzowski Valla, który w 36. minucie zmienił tor lotu piłki, myląc własnego golkipera, zaś w 86. minucie po drugiej żółtej kartce osłabił zespół. Gwiazdą meczu był z kolei Juřena w barwach Karwiny B, najlepszy piłkarz na boisku.

PIOTROWICE BRUMOW 2:0

Do przerwy: 1:0. Bramki: 34. Šuster, 80. Dittrich. Piotrowice: Mrozek – Kempný, Gill, Bernatík (80. Koper), Nowinski – Reichl, Dittrich, Szkuta, Miko (80. Kubiena) – Urban, Šuster (70. Ruisl).

Lokomotywa wyszła na prowadzenie po szybkiej współpracy Miki, Nowinskiego i strzelającego Šustera, na 2:0 podwyższył z karnego Dittrich. Goście w II połowie trafili w słupek i poprzeczkę.

Lokaty: 1. Przerów 16, 2. W. Międzyrzecze 14, 3. Karwina B 13,... 7. Piotrowice 10, 15. Hawierzów 7 pkt.

MISTRZOSTWA WOJEWÓDZTWA

BOGUMIN – FRYDLANT 0:1

Do przerwy: 0:0. Bramka: Němec. Bogumin: Goj – Pluta (80. Gábor), Košťál, Šiška (83. Kubáň), Tvrdý – Brunclík, Socha, Graňák (68. Ciesarik), Seget – Sittek, Poštulka.

Boguminiacy przegrali drugi mecz z rzędu. Zadecydował błąd bramkarza w II połowie, który spóźnił się z interwencją po główce Němca. Podopieczni Marka Poštulki zmarnowali trzy okazje – dwie Sittek, jedną Ciesarik.

P. POLOM CZ. CIESZYN 6:0

Do przerwy: 2:0. Bramki: Liška 3, Poštulka, M. Šmíd, Schwalbe. Cz. Cieszyn: Klepek – Kormanec, Rac, Rusek (46. Šlavka) – Nowak, Kantor, Byrtus – Pařenica, Mendrok – Zabelka (82. Krasniči), Hradečný (69. Lojek).

Wynik nie wymaga komentarza, ale mimo wszystko poprosiliśmy o kilka zdań trenera IRP, Pavla Smatanę. – To był nasz najgorszy mecz w tym sezonie. W 9. minucie pudło Hradečnego, a potem już tylko jeden wielki koszmar.

DZIEĆMOROWICE SLAVKOV 3:0

Do przerwy: 1:0. Bramki: Giňa, Maleňák, Krčmařík. Dziećmorowice: Gradek – Škulaň, Bajzath, Prčík, Žebrok – Schimke (85. Ligocký), Maleňák, Špička, Giňa, Beilner – Matušík (75. Krčmařík).

Gospodarze wywiązali się z roli lekkiego faworyta. Co ważne, zespół Slavkova nie tylko przyjechał do Dziećmorowic (w odróżnieniu od Frensztatu tydzień temu), ale zagrał też ofensywnie.

Lokaty: 1. Frydek-Mistek B 17, 2. Herzmanice 17, 3. Hradec n. M. 15,... 7. Bogumin 12, 9. Cz. Cieszyn 11, 10. Dziećmorowice 7 pkt.

I A KLASA

Wracimów – Stonawa 3:0, Lutynia D. – Śmiłowice 0:2, Czeladna – Olbrachcice 2:2, Szonów – Bystrzyca 3:0, Raszkowice – Wędrynia 1:1, Petřvald n. M. – Bruszperk 0:1, St. Biela – St. Miasto 6:2. Lokaty: 1. Bystrzyca 12, 2. Wracimów, 3. Bruszperk, 4. Śmiłowice, 5. Wędrynia po 10 pkt.,... 10. Olbrachcice 7, 11. Lutynia D. 3, 13. Stonawa 1 pkt.

I B KLASA

Fryczowice – Jabłonków 1:1, Mosty – Dobratice 2:2, Sucha G. – ČSAD Hawierzów 2:2, Dąbrowa – Gnojnik 4:1, Nydek – Gródek 1:2, Starzicz – Dobra 4:6, Sedliszcze – Datynie D. 1:6. Lokaty: 1. Datynie D. 13, 2. ČSAD Hawierzów 13, 3. Sucha G. 10 pkt.

MP KARWIŃSKIEGO

TJ Pietwałd – B. Rychwałd 1:2, Żuków G. – Wierzniowice 3:2, Cierlicko – Bogumin B 0:0, L. Piotrowice B – Sn Orłowa 1:2, I. Piotrowice – Sj Rychwałd 3:3, G. Błędowice – Łąki 0:3. Lokaty: 1. Sn Orłowa 12, 2. Żuków G. 10, 3. I. Piotrowice 10 pkt.

MP FRYDEK-MISTEK

Piosek – Niebory 1:2, Śmiłowice B – Ostrawica 3:3, Oldrzychowice – Bukowiec 0:2. Lokaty: 1. Hukwaldy 15, 2. Piosek 12, 3. Wacławowice 10 pkt.

RP FRYDEK-MISTEK

Nawsie – Wędrynia B 0:2, Milików – Paskov 8:3, Chlebowice – Toszonowice 0:1. Lokaty: 1. Noszowice 16, 2. Dobra B 13, 3. Nawsie 13 pkt.

JANUSZ BITTMAR